
**CONSOLIDAREA CAPACITĂȚII CURȚII DE CONTURI
A REPUBLICII MOLDOVA**

**GRANT NR. TF 014332
SITUAȚIILE FINANCIARE A PROIECTULUI**

Pentru perioada 04 februarie 2014 – 21 decembrie 2015

(Traducerea situațiilor financiare ale proiectului emise în limba engleză)

CONSOLIDAREA CAPACITĂȚII CURȚII DE CONTURI A REPUBLICII MOLDOVA
SITUAȚIILE FINANCIARE A PROIECTULUI
Pentru perioada 4 februarie 2014 – 21 decembrie 2015

CUPRINS

Raportul de audit

Raport privind Sursele și Utilizările Fondurilor

3

Raport privind Contul Desemnat

4

Note la Situațiile Financiare a Proiectului

5-9

RAPORT INDEPENDENT A AUDITORULUI

CĂTRE CONDUCEREA PROIECTULUI "CONSOLIDAREA CAPACITĂȚII CURȚII DE CONTURI A REPUBLICII MOLDOVA"

1. Am auditat situațiile financiare atașate ale proiectului "Consolidarea Capacității Curții de Conturi a Republicii Moldova", care cuprind Situația Surselor de Finanțare și Utilizării Fondurilor, Raportului de Cheltuieli, Graficul de trageri și Situația Contului Desemnat pentru perioada 4 februarie 2014 - 21 decembrie 2015, precum și un sumar al politicilor contabile semnificative și alte note explicative ("Situații financiare"). Aceste situații financiare sunt responsabilitatea managementului proiectului și au fost întocmite în conformitate cu cerințele Acordului de Grant cu nr. TF014332, încheiat între Banca Mondială și Guvernul Republicii Moldova la data de 14 august 2013, în conformitate cu care Banca Mondială a oferit finanțare pentru a asista Guvernul Republicii Moldova în Consolidarea Capacității Curții de Conturi a Republicii Moldova ("acordul de finanțare").
2. Situațiile financiare au fost întocmite în conformitate cu metoda contabilă de casă și în conformitate cu cerințele acordului de finanțare. Cerințele acordului de finanțare sunt următoarele: (a) în legătură cu raportul de cheltuieli prin cerere de tragere și graficul categoriilor cheltuielilor, pentru a suporta cererile de rambursare a cheltuielilor, se vor prezenta documentele suport confirmative și (b) aceste cheltuieli sunt eligibile conform acordului de finanțare.

Conform acestei metode, veniturile din fonduri sunt recunoscute atunci când sunt primite mai degrabă decât atunci când sunt câștigate și cheltuielile sunt recunoscute atunci când sunt plătite mai degrabă decât atunci când sunt suportate.

Responsabilitatea managementului pentru întocmirea situațiilor financiare

3. Managementul proiectului este responsabil pentru întocmirea și prezentarea fidelă a situațiilor financiare ale proiectului în conformitate cu metoda contabilă de casă și cerințele acordului de finanțare; aceasta include determinarea dacă metoda contabilă de casă constituie o bază acceptabilă pentru prepararea situațiilor financiare și menținerea unui control intern relevant pentru întocmirea și prezentarea fidelă a situațiilor financiare ale proiectului ce nu conțin denaturări semnificative datorate fie fraudei, fie erorii.

(continuare)

Responsabilitățile auditorului

4. Responsabilitatea noastră este de a exprima o opinie cu privire la situațiile financiare speciale în baza auditului efectuat. Noi am efectuat auditul în conformitate cu Standardele Internaționale de Audit. Aceste standarde cer ca noi să respectăm cerințele etice și să planificăm și efectuăm auditul astfel încât să obținem o asigurare rezonabilă că situațiile financiare sunt lipsite de denaturări semnificative.
5. Un audit implică efectuarea de proceduri în vederea obținerii de probe de audit cu privire la valorile și prezentările din situațiile financiare. Procedurile selectate depind de raționamentul auditorului, inclusiv de evaluarea riscurilor de denaturare semnificativă a situațiilor financiare, cauzate fie de fraudă, fie de eroare. În efectuarea acelor evaluări ale riscului, auditorul ia în considerare controlul intern relevant pentru întocmirea de către entitate și prezentarea fidelă a situațiilor financiare, în vederea proiectării de proceduri de audit care să fie adecvate circumstanțelor, dar nu cu scopul exprimării unei opinii cu privire la eficacitatea controlului intern al entității. Un audit include, de asemenea, evaluarea gradului de adecvare a politicilor contabile utilizate și a caracterului rezonabil al estimărilor contabile efectuate de către conducere, precum și evaluarea prezentării generale a situațiilor financiare.
6. Considerăm că probele de audit care le-am obținut sunt suficiente și adecvate pentru a constitui baza opiniei noastre de audit.

Opinia

7. În opinia noastră, situațiile financiare anexate oferă o imagine fidelă și justă, sub toate aspectele semnificative a veniturilor și cheltuielilor suportate în cadrul proiectului în perioada 4 februarie 2014 - 21 decembrie 2015 în conformitate cu metoda de casă și în conformitate cu acordul de finanțare, după cum e menționat în paragraful 2 mai sus.

Bazele Contabilității, Restricții de distribuire

8. Fără modificarea opiniei noastre, vă atragem atenția asupra următoarelor:
 - a) Politica proiectului este să întocmească situațiile financiare în conformitate cu metoda contabilă de casă, după cum este descris în Nota 2(a) a situațiilor financiare. Conform acestei metode, veniturile din fonduri sunt recunoscute atunci când sunt primite mai degrabă decât atunci când sunt câștigate și cheltuielile sunt recunoscute atunci când sunt plătite mai degrabă decât atunci când sunt suportate.
 - b) Acest raport este destinat exclusiv pentru informarea și utilizarea de către conducerea proiectului "Consolidarea Capacității Curții de Conturi a Republicii Moldova", Banca Mondială și Guvernul Republicii Moldova în legătură cu acordul de finanțare și nu este destinat să fie utilizat și nu trebuie să fie utilizat de către nicio altă parte decât cele specificate mai sus și pentru orice alt scop decât în legătură cu acordul de finanțare.

(continuare)

Alte aspecte

9. Sumele bugetate prezentate în situațiile financiare menționate mai sus nu au fost auditate de către noi, deoarece sunt în afara scopului acestui angajament.

În numele
Ernst & Young SRL
Str. Alexandru cel Bun, 51
MD-2012 Chișinău
Republica Moldova

23 decembrie 2015

Raisa Gonța
Auditor licențiat
Licența AG, Nr.000096



CONSOLIDAREA CAPACITĂȚII CURȚII DE CONTURI A REPUBLICII MOLDOVA
SITUAȚIILE FINANCIARE A PROIECTULUI
Pentru perioada 4 februarie 2014 – 21 decembrie 2015

Următorul raport sumarizează Surselor de Finanțare și Utilizării Fondurilor Proiectului “Consolidarea Capacității Curții de Conturi a Republicii Moldova” (“Proiect”) pentru perioada 4 februarie 2014 - 21 decembrie 2015, în conformitate cu prevederile Grantului Fondului Fiduciar Multi-Donator pentru Consolidarea capacității Curții de Conturi a Republicii Moldova Grant Nr. TF 014332 din 14 august 2013 (“Acord”), încheiat între Banca Mondială și Guvernul Republicii Moldova. Acest raport și anexele au fost întocmite în baza înregistrărilor contabile și altor înregistrări a Proiectului, și este alcătuit pentru a reflecta sumele primite și cheltuite cu referire la Acord.

	4 februarie 2014 - 21 decembrie 2015 USD
Solduri inițiale de mijloace	
Cont Desemnat, USD	-
Cont Desemnat, MDL	-
Total Solduri inițiale de mijloace	-
Plus: Sursele fondului	
Finanțări IDA	
Plăți directe	900,000.00
Alocarea inițială	100,000.00
Total Surse	1,000,000.00
Minus: Utilizările fondurilor pe categorii	
Bunuri, servicii de consultanță, instruire și costuri operaționale în cadrul Proiectului	995,796.86
Total Utilizări	995,796.86
Diferența din reevaluarea cursului valutar	313.14
Soldurile finale de mijloace	
Cont Desemnat, USD	3,890.00
Cont Desemnat, MDL	-
Total	3,890.00

Președintele Curții de Conturi a Republicii Moldova

DI. Serafim Urechean  23 decembrie 2015

Consultantul Financiar a Proiectului

DI. Nicolae Ivanov  23 decembrie 2015



CONSOLIDAREA CAPACITĂȚII CURȚII DE CONTURI A REPUBLICII MOLDOVA
SITUAȚIILE FINANCIARE A PROIECTULUI
Pentru perioada 4 februarie 2014 – 21 decembrie 2015

În conformitate cu Acordul, Recipientul poate, pentru scopurile Proiectului, să deschidă și să mențină un cont desemnat separat în dolari SUA în cadrul Trezoreriei într-o bancă comercială acceptabilă pentru Asociația Internațională de Dezvoltare. Mijloacele primite în și plătite efectuate din Contul desemnat trebuie să fie efectuate în conformitate cu prevederile Grantului Fondului Fiduciar Multi-Donator pentru Asistență Tehnică prin Suport la Consolidarea capacității Curții de Conturi a Republicii Moldova Grant Nr. TF 014332 din 14 august 2013. Proiectul a deschis un cont în dolari SUA nr.MD07NB00000003261684025/USD și cont în MDL nr.268129102010301/MDL la Trezoreria de Stat Chișinău (situată pe str. Cosmonauților 9, Chișinău, Republica Moldova). Rulajele Contului Desemnat pentru perioada 04 februarie 2014 – 21 decembrie 2015 au fost următoarele:

	Note	2014 - 2015 USD
Sold initial la 4 februarie 2014		-
Surse primite		
Debursările efectuate de Banca Mondială	3	100,000.00
		100,000.00
Plăți		
Suma cheltuielilor eligibile pe parcursul perioadei	4	95,796.86
Total Plăți		95,796.86
Diferența din reevaluarea cursului valutar		313.14
Sold final la 21 decembrie 2015		3,890.00

Președintele Curții de Conturi a Republicii Moldova

DI. Serafim Urechean 23 decembrie 2015

Consultantul Financiar a Proiectului

DI. Nicolae Ivanov 23 decembrie 2015



CONSOLIDAREA CAPACITĂȚII CURȚII DE CONTURI A REPUBLICII MOLDOVA
SITUAȚIILE FINANCIARE A PROIECTULUI
Pentru perioada 4 februarie 2014 – 21 decembrie 2015

1. Informație generală

Republica Moldova s-a angajat în cadrul Planului de Acțiuni Moldova-Uniunea Europeană de a crea o instituție supremă de audit care să fie în deplină conformitate cu standardele internaționale și UE precum utilizând cele mai bune practici a auditului extern pentru sectorul public. Pentru a atinge aceste angajamente, Curtea de Conturi cu suportul Băncii Mondiale a elaborat și aprobat un Plan Strategic de Dezvoltare pentru anii 2006-2011. Implementarea Planului Strategic de Dezvoltare cuprinde două proiecte de asistență tehnică interdependente, și anume Proiectul finanțat de Oficiul Național de Audit al Suediei și Proiectul finanțat de Fondul Fiduciar.

Banca Mondială a stabilit un Fond Fiduciar Multi-Donator (FFMD #014332) pentru a asista Curtea de Conturi la implementarea Planului Strategic de Dezvoltare 2011-2015.

Grantul a devenit efectiv la 4 februarie 2014 și închis la 30 noiembrie 2015. FFMD este creat de Guvernul Federației Ruse. Curtea de Conturi este beneficiarul și agenția implementatoare a proiectului.

În cadrul prevederilor Grantului FFMD au fost alocați 1,000,000 dolari SUA.

Implementarea Proiectului a început în trimestrul întâi a anului 2014 și se încheie în noiembrie 2015. Beneficiarul, administratorul și managerul proiectului este Curtea de Conturi a Republicii Moldova. Proiectul include următoarele componente:

1. Maturitatea instituțională;
2. Creșterea gradului de profesionalism;
3. Managementul de proiect (costuri operaționale).

2. Politici de contabilitate semnificative

a) Baza de întocmire

Situațiile Financiare ale Proiectului ("SFP") au fost întocmite în conformitate cu ghidurile relevante a Băncii Mondiale.

A fost utilizată metoda de casă pentru întocmirea acestor SFP pornind de la faptul că înregistrarea mijloacelor încasate și plăților efectuate prezintă interesul primordial. La utilizarea metodei de casă venitul (sau cheltuiala) este recunoscut când mijloacele sunt primite (sau plătite) indiferent de când bunurile sau serviciile sunt recepționate.

Sumele sunt reflectate în dolari SUA ("USD") și întocmite pentru perioada 04 februarie 2014 - 21 decembrie 2015.

2. Politici de contabilitate semnificative (continuare)

b) Ratele de schimb

Majoritatea cheltuielilor de pe teritoriul Republicii Moldova sunt efectuate și plătite în Lei Moldovenești (MDL). Sumele exprimate în USD sunt convertite în MDL aplicând rata de schimb oficială a Băncii Naționale a Moldovei la data tranzacției. Plățile în USD, așa cum sunt pentru serviciile consultanților străini, sunt efectuate direct de pe contul desemnat. Cheltuielile plătite în alte valute decât MDL și USD sunt exprimate în valuta necesară aplicând rata de conversie MDL-USD la rata oficială a valutei străine respective.

c) Servicii de consultanță, inclusiv de audit

Servicii de consultanță este categoria de cheltuieli care se referă la remunerarea consultanților Proiectului, precum și a celor contractați pentru diferite activități și evenimente organizate de Proiect. Această categorie de cheltuieli include plata consultanților străini și cheltuieli aferente auditului Situațiilor Financiare ale Proiectului.

d) Procurarea bunurilor

În această categorie sunt incluse cheltuielile legate de procurare bunurilor. Procesul de procurare este efectuat în conformitate cu prevederile Secțiunii I a "Ghidurilor: Procurări în cadrul împrumuturilor IBRD și creditelor IDA" și în conformitate cu prevederile Acordului de Grant Multi-Donator pentru Suport prin Asistență Tehnică la Consolidarea Capacității Curții de Conturi a Republicii Moldova nr. TF 014332. Procurarea bunurilor, cu excepția articolelor de valoare mică, este efectuată în bază competitivă.

e) Instruiri/ Ateliere de lucru

Categoria Instruiri/ Ateliere de lucru reprezintă cheltuielile efectuate în legătură desfășurarea instruirilor și atelierelor de lucru, cum ar fi cheltuieli de deplasare, cazare, chiria facilităților, costuri de traduceri și interpretări și stocul materialelor, diurne, plata experților și taxa de învățământ.

f) Costuri Operaționale

Cheltuielile operaționale se referă la cheltuieli efectuate în contul managementului desfășurării Proiectului, așa cum sunt rechizite de birou, comunicare, transport local, comisioane bancare, instruiri, și alte cheltuieli operaționale.

g) Contul Desemnat

Oficiul Proiectului va deschide și menține un cont desemnat pentru depozitarea mijloacelor Grantului în dolari SUA (USD) (Contul Desemnat (CD)) în cadrul Trezoreriei într-o bancă comercială în termeni și condiții satisfăcătoare pentru Asociația Internațională de Dezvoltare, inclusiv asigurarea protecției corespunzătoare împotriva compensării, confiscării sau sechestrului.

Contul Desemnat este contul unde au loc suplirile de mijloace bănești în cadrul Acordului de Grant. Toate plățile pentru cheltuielile eligibile sunt efectuate din Contul Desemnat.

CONSOLIDAREA CAPACITĂȚII CURȚII DE CONTURI A REPUBLICII MOLDOVA
SITUAȚIILE FINANCIARE A PROIECTULUI
Pentru perioada 4 februarie 2014 – 21 decembrie 2015

h) Alocația Autorizată

Alocația Autorizată definește suma de 100,000 dolari SUA care a fost initial primită și depozitată în Contul Desemnat al proiectului.

CONSOLIDAREA CAPACITĂȚII CURȚII DE CONTURI A REPUBLICII MOLDOVA
SITUAȚIILE FINANCIARE A PROIECTULUI
 Pentru perioada 4 februarie 2014 – 21 decembrie 2015

3. Situația privind cererile de retragere (WA) efectuate în bază de SOE (rapoartele privind cheltuielile din Contul Desemnat al proiectului)

WA nr.	Trimestrul de raportare	Suma plătită din Contul Desemnat, USD
WA 3	2014 T2	13,929.63
WA 5	2014 T3	10,480.38
WA 9	2014 T4	13,662.76
WA 14	2015 T1	5,751.14
WA 18	2015 T2	6,020.35
WA 23	2015 T3	4,051.91
WA 26	2015 T4	41,900.69
Total		95,796.86

4. Finanțări

WA	Data	Descrierea	Contractor	suma, USD
			Suplinirea Contului Desemnat	
WA CA01	14-05-14	Avans primit	Desemnat	100,000.00
WA CA02	01-08-14	Plată directă	James Bonnell	16,740.46
WA CA04	29-09-14	Plată directă	James Bonnell	21,654.54
WA CA06	04-12-14	Plată directă	James Bonnell	20,021.06
WA CA07	28-01-15	Plată directă	KOSI Corporation	22,799.55
WA CA08	26-02-15	Plată directă	KOSI Corporation	44,193.78
WA CA09	31-03-15	Plată directă	KOSI Corporation	92,811.96
WA CA10	13-03-15	Plată directă	James Bonnell	22,032.94
WA CA12	16-04-15	Plată directă	KOSI Corporation	35,665.00
WA CA14	18-05-15	Plată directă	KOSI Corporation	68,464.02
WA CA15	23-06-15	Plată directă	KOSI Corporation	41,840.12
WA CA16	02-07-15	Plată directă	James Bonnell	27,772.56
WA CA17	21-07-15	Plată directă	KOSI Corporation	96,021.05
WA CA19	02-09-15	Plată directă	KOSI Corporation	77,387.28
WA CA20	30-09-15	Plată directă	KOSI Corporation	24,492.27
WA CA21	13-10-15	Plată directă	KOSI Corporation	89,740.69
WA CA22	04-11-15	Plată directă	James Bonnell	39,982.65
WA CA24	16-11-15	Plată directă	KOSI Corporation	97,783.80
WA CA25	14-12-15	Plată directă	KOSI Corporation	60,596.27
Total Finanțări				1,000,000.00

CONSOLIDAREA CAPACITĂȚII CURȚII DE CONTURI A REPUBLICII MOLDOVA
SITUAȚIILE FINANCIARE A PROIECTULUI
Pentru perioada 4 februarie 2014 – 21 decembrie 2015

5. Cheltuieli pe activitățile proiectului

Linia de Buget	Plăți Directe	Utilizarea avansului primit	Total cheltuieli
	USD	USD	USD
1.A.1 Consultanta pentru dezvoltarea metodologiei, elaborarea ghidurilor	210,607.20	-	210,607.20
1.A.2 Cursuri de instruire modulară în metodologia aprobată. Asistență oferită privind aplicarea metodologiei prin participarea în procesul de audit	80,809.65	-	80,809.65
1.A.3 Suport și consiliere pentru auditurile BS, BASS și FAOAM. Inițierea auditurilor-pilot la toate trei componente ale BPN	142,579.51	-	142,579.51
1.B.1 Ajustarea și completarea modulelor de instruire la cerințele standardelor internaționale și pregătirea cursurilor ale Programului de instruire modulară	19,830.46	-	19,830.46
1.B.2 Instruire generală a personalului CCRM în auditul performanței și abilitățile de a scrie un raport	5,827.59	-	5,827.59
1.B.3 Instruire profesională în auditul performanței specializat. Asistență oferită la locul de muncă în cadrul realizării auditelor-pilot	67,351.27	-	67,351.27
1.C.1 Ajustarea și completarea metodologiei existente de efectuare a auditelor TI la cerințele standardelor internaționale și pregătirea modulelor de instruire	42,990.26	-	42,990.26
1.C.2 Instruire generală a personalului CCRM în auditul sistemelor bazate pe TI și abilitățile de a scrie un raport privind controalele generale și controalele aplicațiilor	60,851.52	-	60,851.52
1.C.3 Abordarea de dezvoltare a diferitelor tipuri de audit TI, instruire și consultanță privind auditurile pilot.	8,110.66	21,599.75	29,710.41
1.C.4 Oferirea instruirii profesionale la locul de muncă în cadrul auditurilor-pilot. Instruire specifică a grupului specializat în auditul TI	86,168.42	-	86,168.42
1.D.1 Efectuarea studiilor / interviuri bazate pe evaluarea impactului rapoartelor de audit și a performanței ISA	10,998.52	-	10,998.52
1.D.2 Totalizarea rezultatelor studiului și prezentarea acestora în cadrul unei conferințe cu participarea entităților auditate, mass-media, reprezentanți ai Guvernului, Parlamentului și societății civile	10,998.52	-	10,998.52
1.D.3 Dezvoltarea instrumentelor pentru colectarea feedback-urilor privind performanța CCRM	6,948.63	704.46	7,653.09
1.D.4 Dezvoltarea diferitelor instrumente pentru a spori gradul de conștientizare a rezultatelor de audit în cadrul mass- media și a părților interesate	1,790.05	-	1,790.05
1.D.5 Consultanță și consiliere la elaborarea Raportului anual prezentat Parlamentului	16,377.06	-	16,377.06
1.E.1 Elaborarea unui nou Plan de dezvoltare strategică a CCRM pentru anii 2016-2020	50,155.17	-	50,155.17
1.E.2 Revizuire eficacității structurii organizaționale prin prisma noului PDS	10,743.30	-	10,743.30

CONSOLIDAREA CAPACITĂȚII CURȚII DE CONTURI A REPUBLICII MOLDOVA
SITUAȚIILE FINANCIARE A PROIECTULUI
Pentru perioada 4 februarie 2014 – 21 decembrie 2015

Linia de Buget	Plăți Directe	Utilizarea avansului primit	Total cheltuieli
	USD	USD	USD
2.B.1 Consultanță privind consolidarea sistemului de control a calității (seminare și training, revizuri „la rece” privind respectarea cadrului calității în auditele ale performanței)	33,197.85	-	33,197.85
2.B.2 Consultanță privind consolidarea sistemului de control a calității (seminare și training, revizuri „la rece” privind respectarea cadrului calității în auditele TI și auditele conformității asociate auditelor performanței asupra componentelor bugetului public național)	33,664.36	-	33,664.36
3.A.1 Contabil	-	28,159.94	28,159.94
3.A.2 Specialist de achiziții	-	17,290.11	17,290.11
3.A.3 Suport	-	-	-
3.A.3.1 Asistență	-	17,244.16	17,244.16
3.A.3.2 Echipament de oficiu	-	6,839.78	6,839.78
3.A.5 Cheltuieli de deplasare (vizita în Irlanda)	-	3,958.66	3,958.66
Sub-total	900,000.00	95,796.86	995,796.86
Diferența din reevaluarea cursului valutar	-	313.14	313.14
Total	900,000.00	96,110.00	996,110.00

CONSOLIDAREA CAPACITĂȚII CURȚII DE CONTURI A REPUBLICII MOLDOVA
SITUAȚIILE FINANCIARE A PROIECTULUI
Pentru perioada 4 februarie 2014 – 21 decembrie 2015

6. Realizarea bugetului

Situațiile care arată cheltuielile totale efectuate pentru perioada 04 februarie 2014 – 21 decembrie 2015 (cifre cumulative), pe activitățile proiectului comparate cu bugetul, sunt prezentate mai jos:

Activitățile Proiectului	Bugetat	Efectiv pentru perioada de raportare	Variația	Realizarea bugetului %
1. Maturitatea instituțională	745,700.00	855,442.00	109,742.00	115%
2. Creșterea gradului de profesionalism	134,300.00	66,862.21	(67,437.79)	50%
3. Managementul de proiect (costuri operaționale)	120,000.00	73,492.65	(46,507.35)	61%
Diferența din reevaluarea cursului valutar		313.14	313.14	0%
Total General	1,000,000.00	996,110.00	(3,890.00)	99.6%